

ONE PUNCH MAN

STORY BY
ONE
ART BY
YUSUKE
MURATA



PUNCH 182: SCOUT

TRANSLATION: JOHN WERRY
LETTERING: JAMES BARBATE





WELL, IT'S A
GOOD CHANCE
TO SHOW WHAT
IT MEANS TO
BE A HERO.

*HERO ASSOCIATION AD SCRIPT



A HERO MUST
BE FULLY
COMMITTED TO
HIS DUTY.

ACTION!!

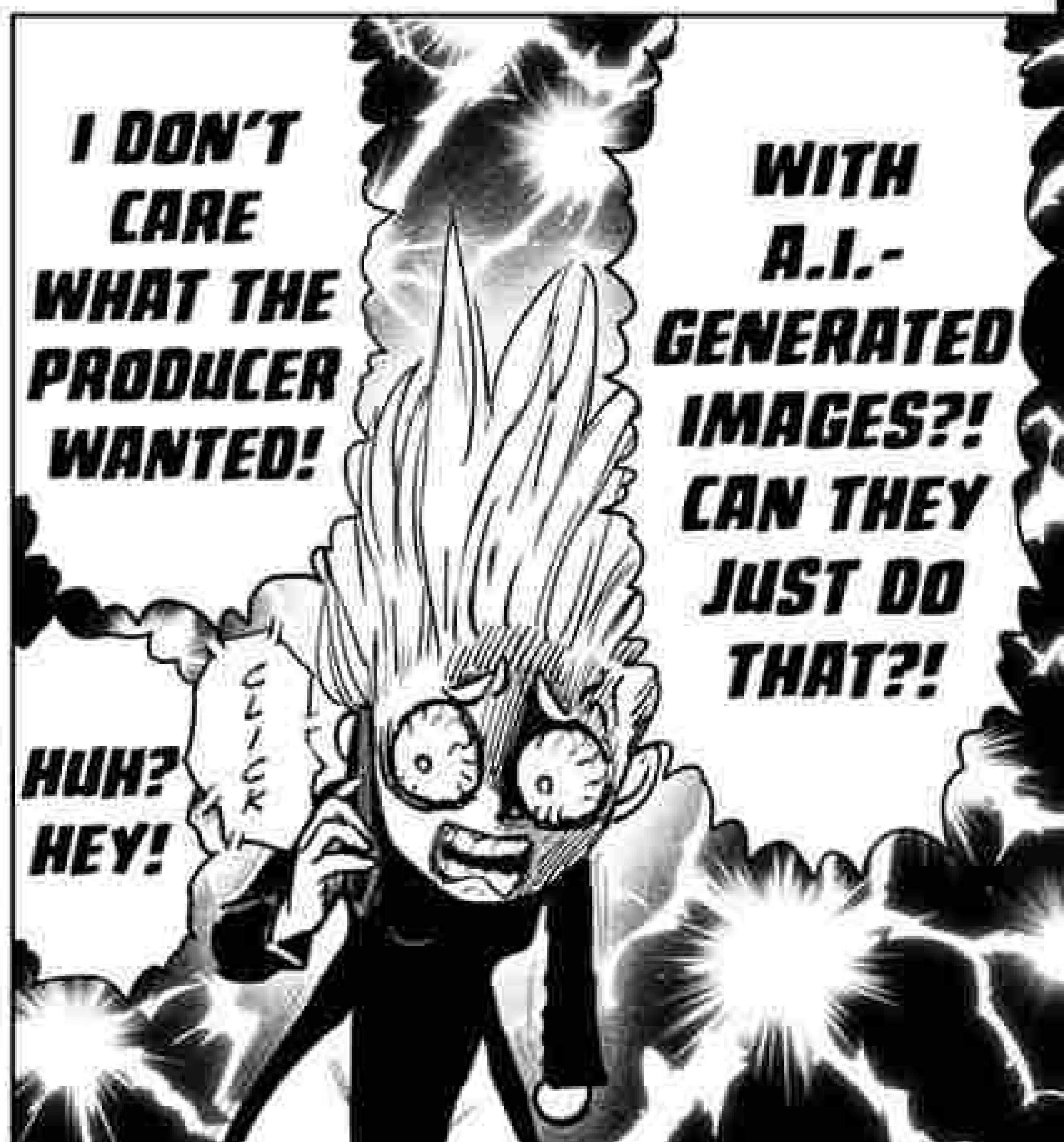


...IN THIS
HARSH AND
UNFORGIVING
WORLD!

FOR THE
THREAT
OF DEATH
IS EVER
PRESENT

On Air











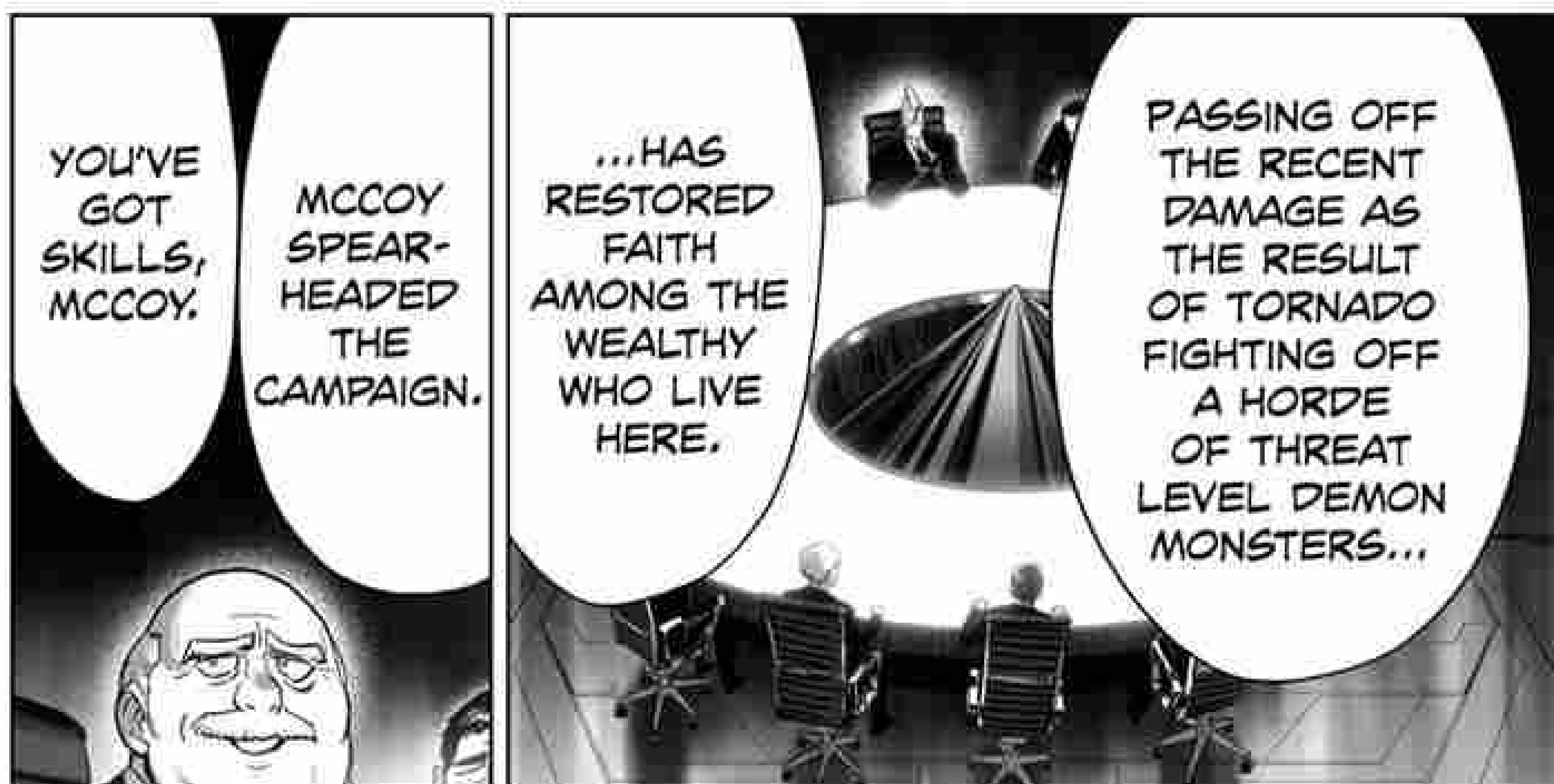
ANOTHER
SCOUT,
HUH?



WHO
IS
THAT
?!

THE
COMMERCIAL
TURNED OUT
NICELY.

OUR
IMAGE IS
IMPROVING.



YOU'VE
GOT
SKILLS,
MCCOY.

MCCOY
SPEAR-
HEADED
THE
CAMPAIGN.

...HAS
RESTORED
FAITH
AMONG THE
WEALTHY
WHO LIVE
HERE.

PASSING OFF
THE RECENT
DAMAGE AS
THE RESULT
OF TORNADO
FIGHTING OFF
A HORDE
OF THREAT
LEVEL DEMON
MONSTERS...



I DO
IT ALL
FOR THE
ORGANIZA-
TION.

HEH
HEH...
IT WAS
NOTHIN'.

HE TALKS
BIG BUT
DOESN'T
DELIVER.

BUT I'M
LOSING
FAITH IN
METAL
KNIGHT.

...AND THE
STRUCTURE IS
UNSTABLE!

BUT HIS
GUARD
ROBOTS
FAILED...

...FOR A HEAD-
QUARTERS HE
CLAIMED WAS
INDOMITABLE.

THE
ASSOCIATION
SHELLED OUT
BILLIONS...

THAT
DAMNED
BALD
CAPE!

WE
CAN NO
LONGER
RELY ON
HIM.

SHE'S SO
STRONG
THAT NO
ONE CAN
CONTROL
HER!

WE SCRAPED BY
THIS TIME, BUT
SHE'S SELF-
RIGHTEOUS AND
RECKLESS.

THE SAME
GOES FOR
TORNADO.



WELL

...

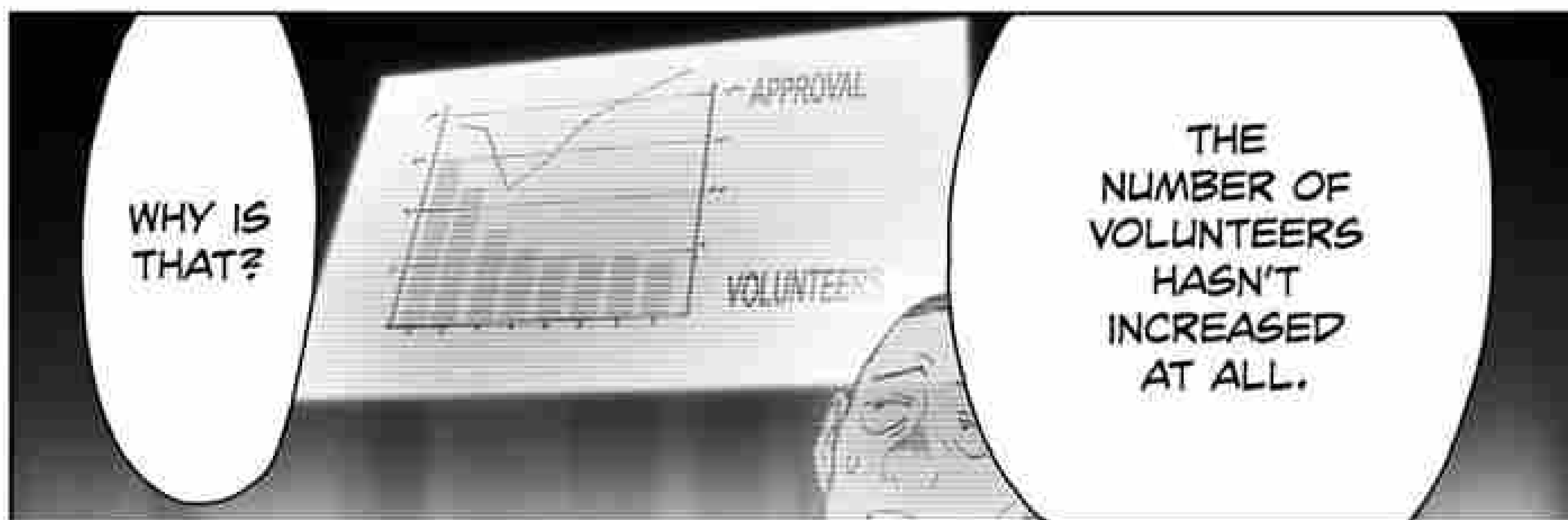
...
ABOUT
THAT
...

HAVEN'T
YOU
FOUND
ANY
REPLACE-
MENTS?



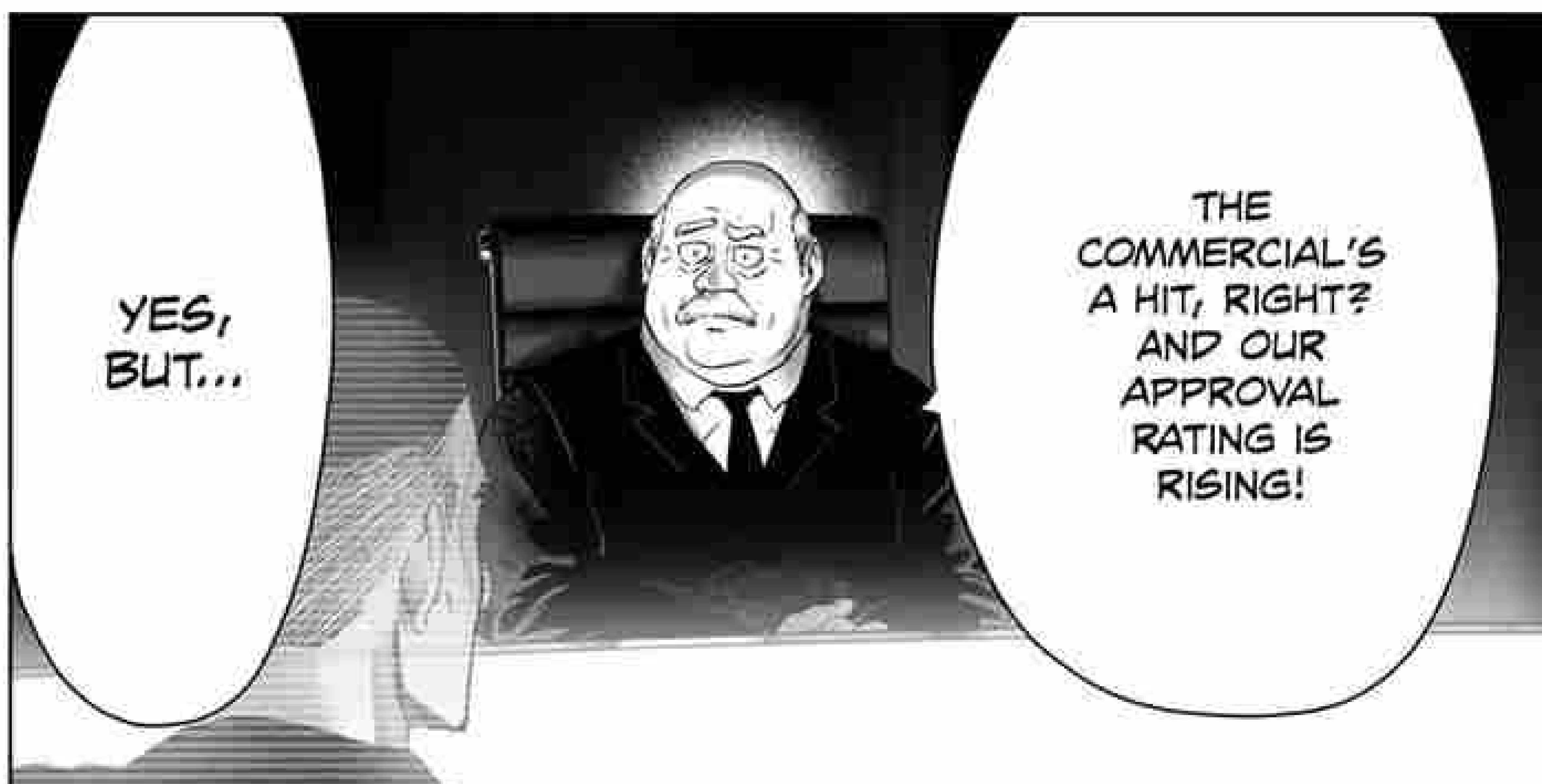
WE MUST
KEEP A
CLOSER
EYE ON
THESE
TWO.

IT'S LIKE
WE'RE
HOLDING
ON TO A
BOMB.



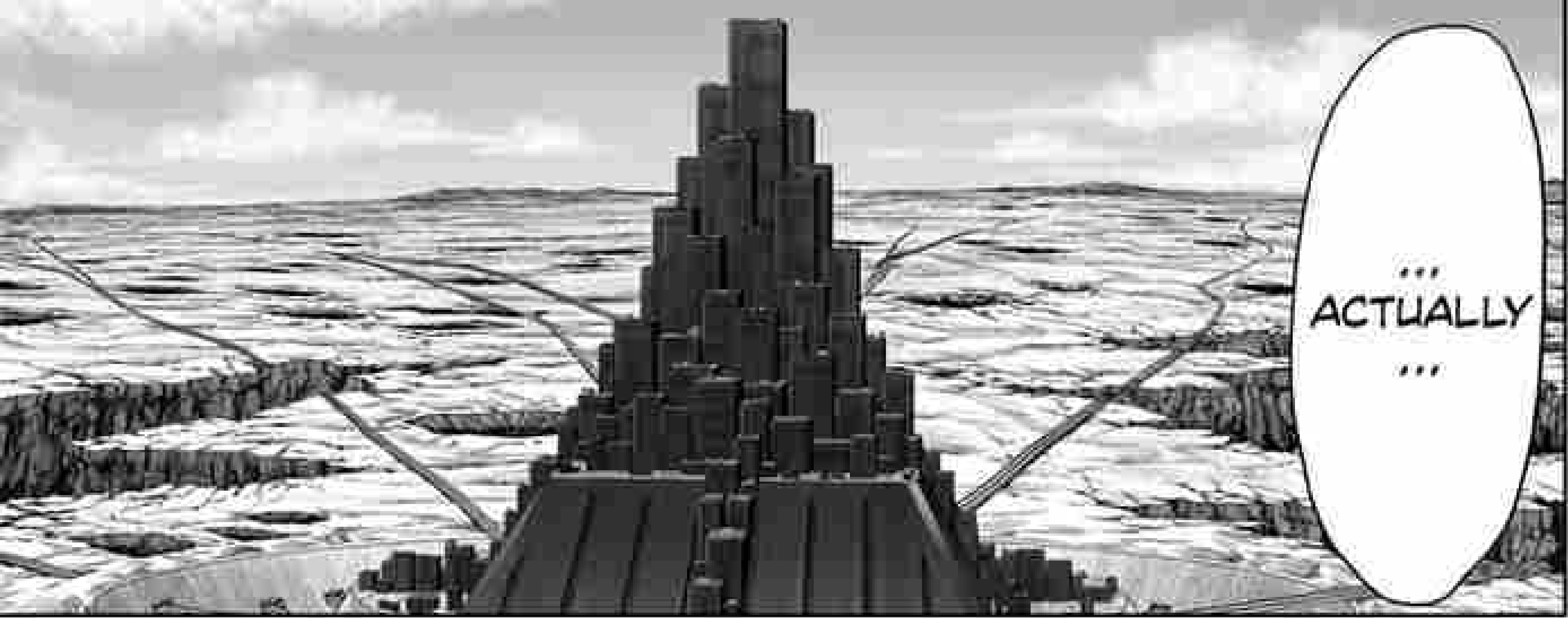
WHY IS
THAT?

THE
NUMBER OF
VOLUNTEERS
HASN'T
INCREASED
AT ALL.



YES,
BUT...

THE
COMMERCIAL'S
A HIT, RIGHT?
AND OUR
APPROVAL
RATING IS
RISING!



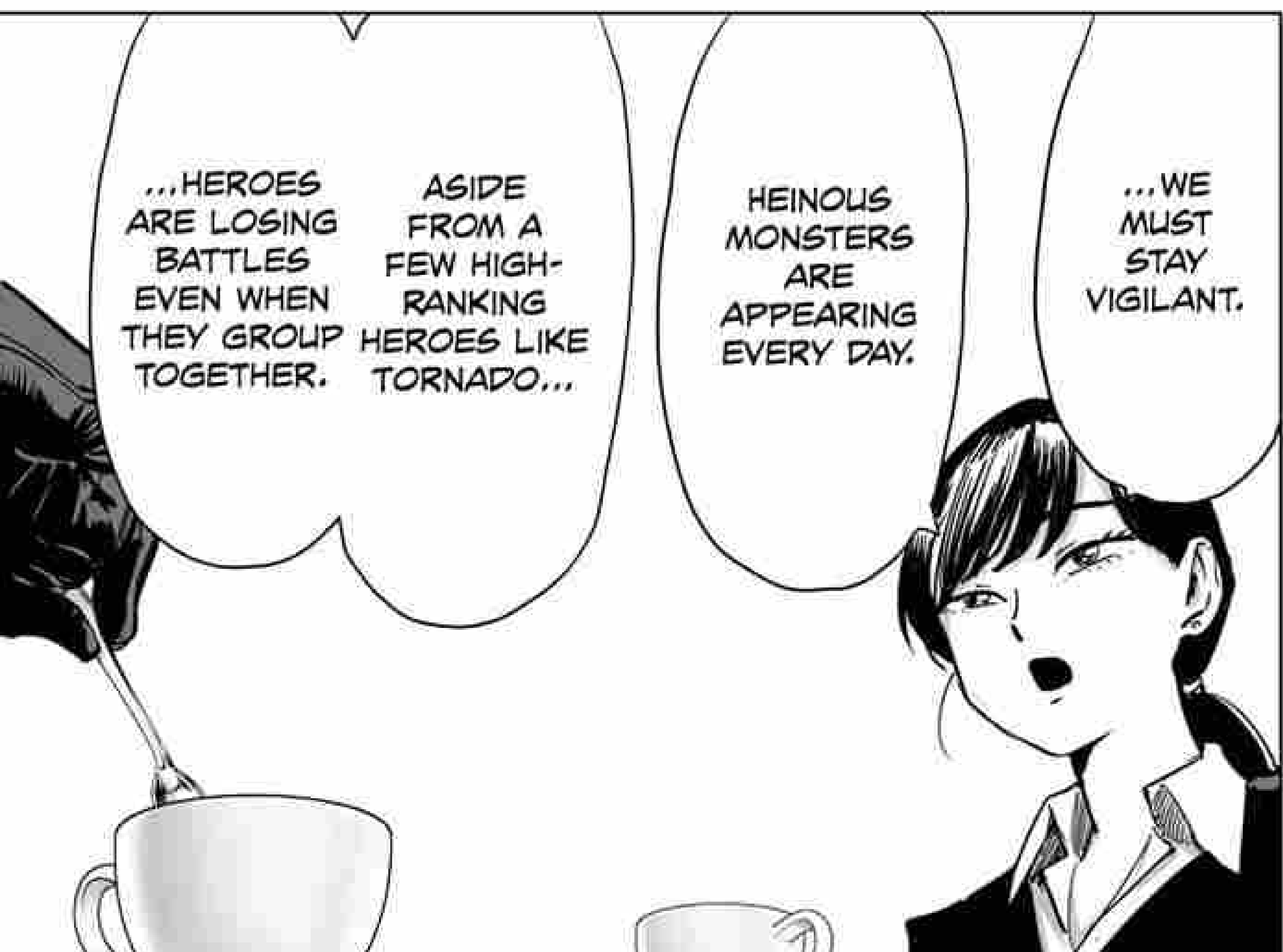
...
ACTUALLY
...



YES,
BUT...

THE
ASSOCIATION
SEEMS TO BE
DOING WELL.

I SAW THE
REPORTS
AND NEW
COMMERCIAL.



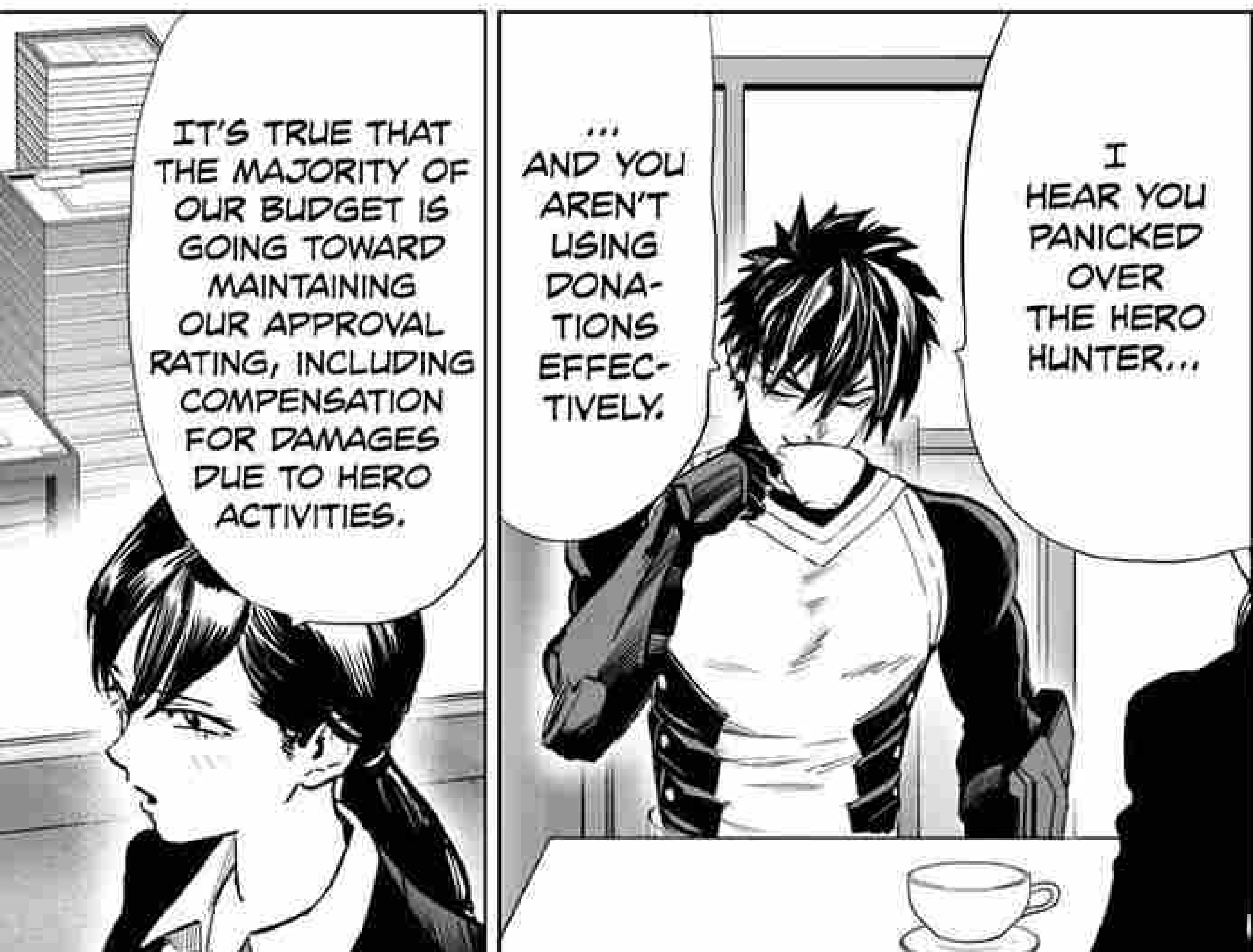
...HEROES
ARE LOSING
BATTLES
EVEN WHEN
THEY GROUP
TOGETHER.

ASIDE
FROM A
FEW HIGH-
RANKING
HEROES LIKE
TORNADO...

HEINOUS
MONSTERS
ARE
APPEARING
EVERY DAY.

...WE
MUST
STAY
VIGILANT.







...
THAT
YOU
WILL
LEAD.

TO
THAT END,
WE'VE
COME UP
WITH A
SOLUTION

...

BUT
SPONSORS
DEMAND
A HIGH
APPROVAL
RATING.



A PRIVATE
FORCE
OF 53
YOUTHFUL
VOLUNTEERS
SKILLED IN
COMBAT!

HUNTERS

WE WANT
TO GIVE THE
HUNTERS A
CHANCE TO
OPERATE AS
PROFESSIONAL
HEROES.





THE
OTHERS
WILL
START IN
CLASSES B
AND C.

I CAN
GUARANTEE
YOU A
CLASS-S
RANKING.



...BUT
WE DON'T
TRUST
THE HERO
ASSOCIA-
TION.

MOST
OF THE
HUNTERS
HAVE LOST
LOVED
ONES TO
MONSTERS
...

THIS
ISN'T
ABOUT
PERKS.



...AND HOG
ALL THE
POWERFUL
FIGHTERS...

YOU
RAKE IN
CASH...



EVEN THE
NEW HQ IN
OLD CITY A
IS A GATED
COMMUNITY
FOR ELITES.

...BUT
YOU ONLY
PROTECT
THE RICH.



AND YOU KEEP
HEROES THERE
24/7 FOR
SECURITY.



...AND
WE WON'T
DISGRACE
OURSELVES
THAT WAY.

YOU NO
LONGER
SERVE THE
PEOPLE...





THEY'RE
ALWAYS
SCOUTING
ME DURING
TOURNA-
MENTS.

THE HERO
ASSOCIATION
NEVER
LEARNS.

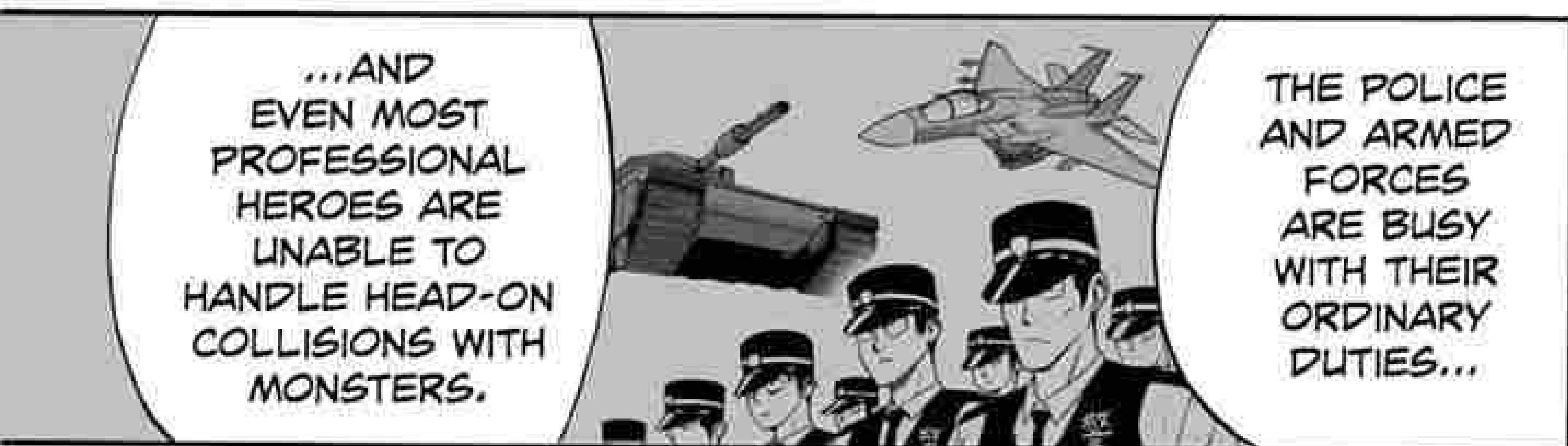
AND I
ALWAYS SAY
I'M NOT
INTERESTED.

Raiden
Super Sumo
Yokozuna



YES,
BECAUSE
FOUL
MONSTERS
ARE
RUNNING
AMOK.

THE TIMES
DEMAND YOUR
ASTOUNDING
STRENGTH!



...AND
EVEN MOST
PROFESSIONAL
HEROES ARE
UNABLE TO
HANDLE HEAD-ON
COLLISIONS WITH
MONSTERS.

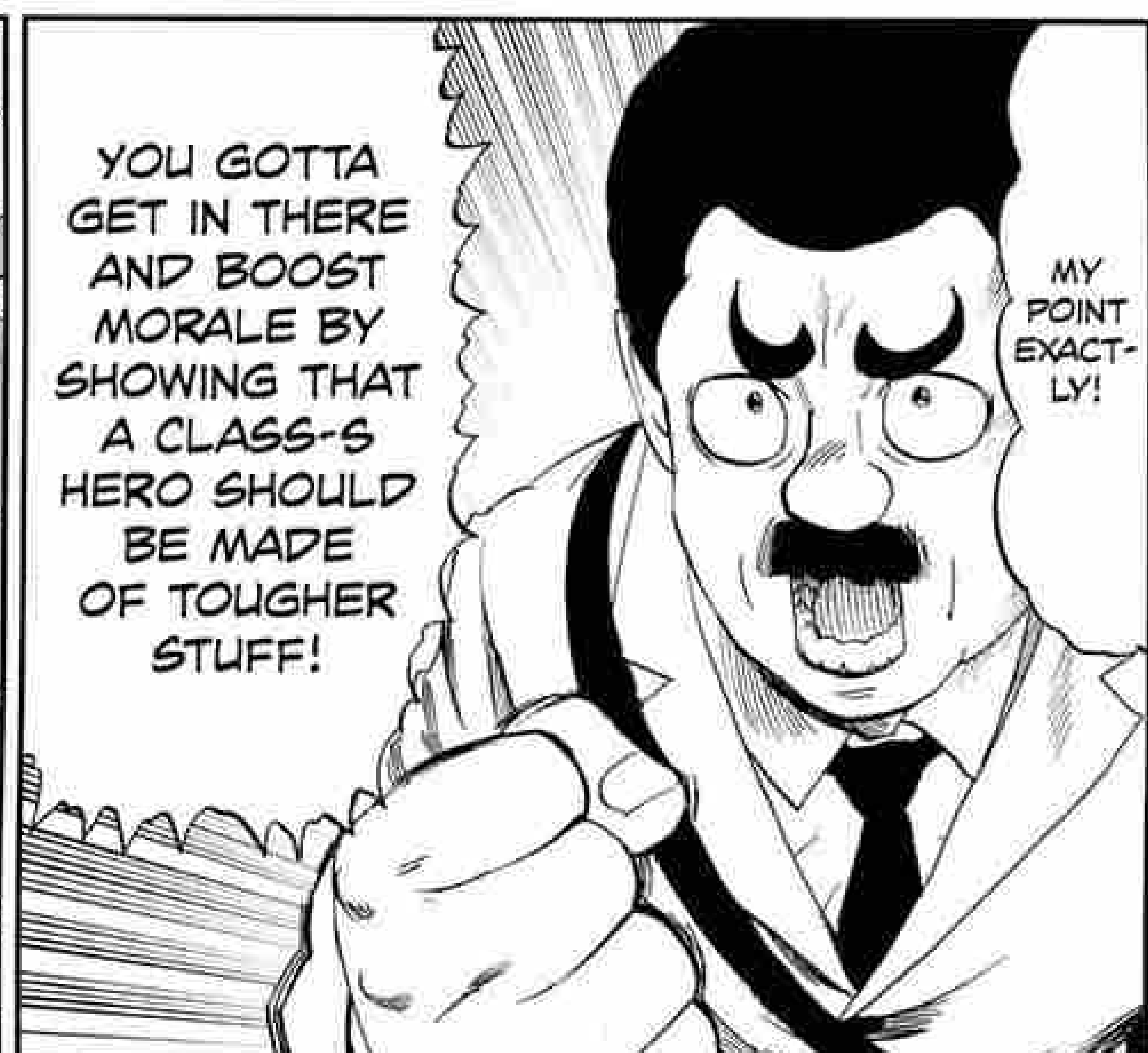
THE POLICE
AND ARMED
FORCES
ARE BUSY
WITH THEIR
ORDINARY
DUTIES...

*UNIFORMS: POLICE



I'M
SORRY
...

...BUT
NO
THANK
YOU.



YOU GOTTA
GET IN THERE
AND BOOST
MORALE BY
SHOWING THAT
A CLASS-S
HERO SHOULD
BE MADE
OF TOUGHER
STUFF!

MY
POINT
EXACT-
LY!



?

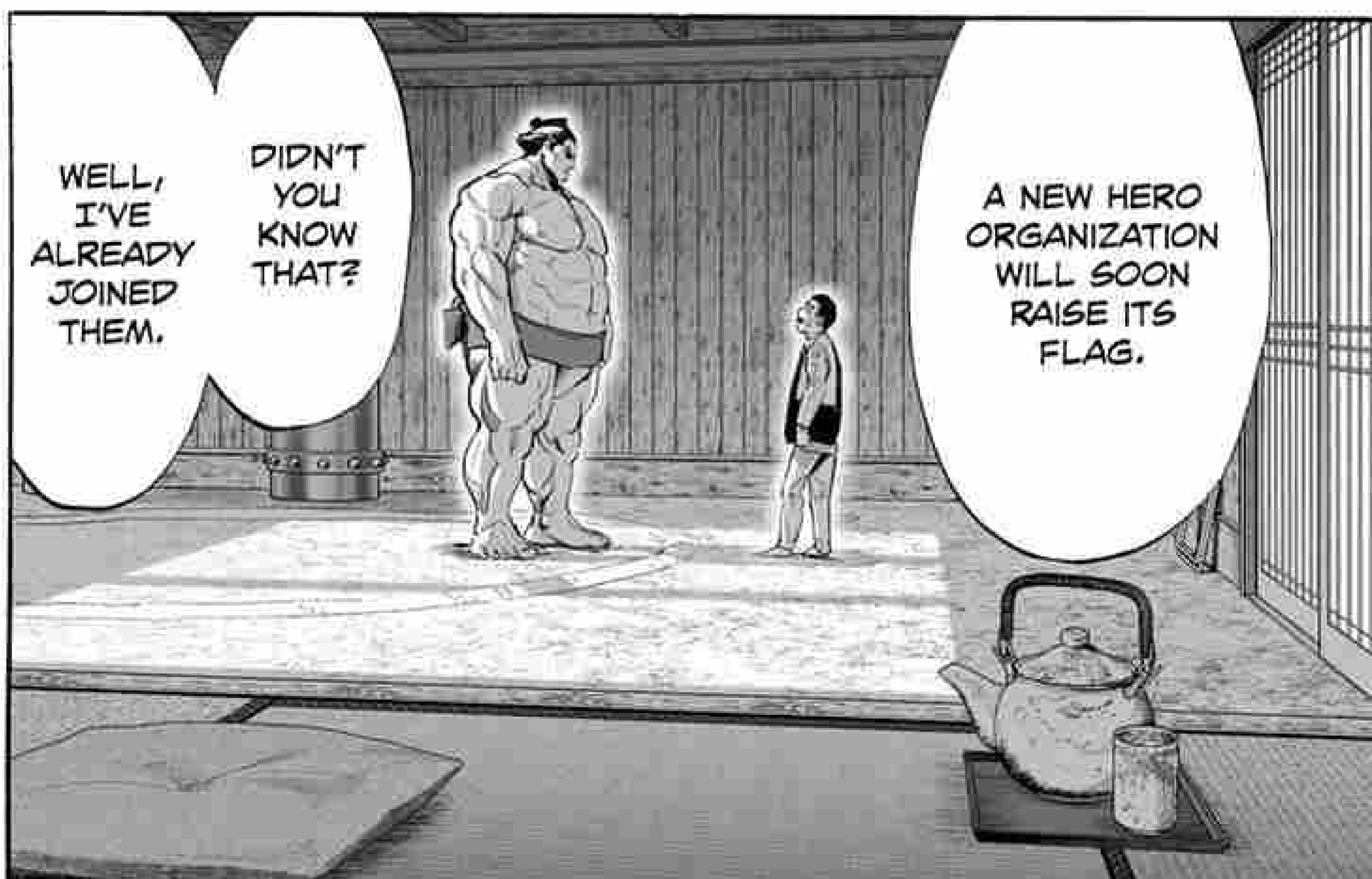


HEH...
YOU ALL
SAY THE
SAME
THING.

I CAN
OFFER
BEAUCOUP
BUCKS!



I HAVE A
PREVIOUS
ENGAGEMENT.



WELL,
I'VE
ALREADY
JOINED
THEM.

DIDN'T
YOU
KNOW
THAT?

A NEW HERO
ORGANIZATION
WILL SOON
RAISE ITS
FLAG.





EXPECT
SOME
SPONSORS
TO SHIFT
THEIR
SUPPORT
AS WELL.

HUSH-HUSH
TALKS WITH
CLASS-S
HEROES
ARE ALSO
UNDERWAY.



WHAT
WILL
YOU DO,
GENOS?

OH, IS
THAT
SO?



*SHIRT: SHISHITO PEPPER

